

✽ مجیدی بکرمیدن برسدلک اونه بدلی ایکی روز غروش والی آبانې روز
✽ اون غروش و اوچ آیلغی التمش غروشدر برسدلک و سده اجرتی
✽ سکسان الی غروشدر

✽ جدای الاخر ۳ سنه هجری به ۱۳۰۱

✽ بازار ابرسی

✽ مارت رومی ۱۹ سنه ۱۳۰۰ ✽ مارت افرنجی ۳۱ سنه ۱۸۸۴

✽ اشوچریده سیاسیات و معارف و نافع و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیه به ازم و سلامت وطنه متعلق هر نوع مواددن باحث و منفعت عمومی به متعلق اولوب اغراض شخصیدن وارسنه هر درلو اوراقی درجه طالب رخادم و طنذر که هر کون نشر اولنور
✽ و اداره خاندسی باب عالی قارشونده عدلیه جاده سنده طریق دائر مستندور

اجال احوال

افکار عمومی به قراکاهی بو کون اورو پانک بر مسالت نقطه سنده بولندیقی قضیه سنده اوله رق حتی بو مسالتک کوندن کونه تر قیداشته اولمسی ایچون ملاقات خصوصیدر و سائر و وقوعه کلور حکمدار زهر وسیله استفادہ الہ تجدد موالات احترامکاری به استدار ایلدکاری کبی کاه تبریک و کاه تمنیت صورتده تعاطی قلندان محررات تلغرافیدن خلیجه صفوت و خلوص اشراپ اولنور شودر که برلین عهد نامه سنک تمامی اجراسی حیرت حصوله کاه ماسندن طولانی دولت علیه ک حق صریحه قارشو بولتیق دخی شو یله تسامع خلوص و صفا دائمی الهوب اولان بر عصره لایق دکلر

هر قدر دولت عثمانیه کندی حقوق صریحه سنه دسترس اوله یلک ایچون برلین عهد نامه سنی اوکه سورمک ایستور ایسه ده مقابله اورو پانک بو معاهدنی اقتضایه اده قلغان ایدر جده سنه انتظاره قارشو طوبیشلری کال شرتندن میدان تعهد و تجربه اتیلان بر طایق کسان و قایه ایچون اولمغله شمعی بونی اوناره و سائر قارشو ارائه سنه مانع اولتیق ایستیلور

ایندی هر حق حقوق ملل اعطایده چکنی ظن و قیاس ایدلر شوقیاسی نفسمنده یاکینور دیهیلور ز را اضطرابات مالیه و اغتشاشات حالییه دفعاً اقسام وارداتی تکثیر ایتک عزم و جزم جوان مردانه سنه قارشو اضعاء امواله سببیت و دردی یلور رسوم سنه دیون عثمانیه اولش ایسه ده الان رسوم بلغاریه حصوله کاه ماسندر ایسته شوقضیه ده اورو پانک مساعدسی انتظارده ایکن سودان ایستیله مشغول اولان انکله تک مداخله و مساعدسی کوره یورز

ایسته اورو پادعی صلحی لکه دار ایدن شوقضیه اولوب بولکله کجی قاراسی ایسه اورو پانک انکله سودان و بالعکس روسیه به آسیای وسطی ایشارندن سؤال ایله اولور حالوکه اونلر ایشارندن سؤال اولمز ایسه بالاخره قایه صلحیه بر حال موهوم شکلی آلور

ایسته اورو پانک همت مادییه سی و قایه صلح ایسه ده بوده هر جهته اولق لازمدر

توجهات

روم ایلّی شرقی ولایتی داخلیه مدیریتی قلنک محررات ترکیه کتایبده مستخدم عزتلوشو کت افندی به ربه ثانیه صنف ثانیسی توجه یورلشدر

من ولایتی مکتسو مجیسی سعادتلو اسماعیل افندی به اوچنجی رتبه دن بر قطعه نشان عالی عثمانی روم ایلّی شرقی ولایتی داخلیه مدیریتی قلنک مختارات اجنبیه کتایبی انضمامیه فن حقوق معاونی بولنن قسطنطنین کلابدیری افندی به اوچنجی ربه مجیدی نشان دیشانی احسان یورلشدر

(مطبوعات اداره علیه سندن)

اوراق حوادثک و وظائف مترتب سندن بری و بلکه اهم و الزمی عمومک ز ادعای و عرفانی موجب مقالات نافعہ درج ایتکدن عبارت ایکن طریق غرضه سی برمدنبر و بر طایق مقالات مضمره و حوادث کاذبه نشر بنه جرأت ایتسنه مبنی با امی سالی بو کوندن اعتباراً اوچ ماه مدته تعطیل قلمشدر
فی ۱۸ مارت سنه ۱۳۰۰

انکله قراکجه سی حضرتلر بک دردنچی مخدومک وفاتندن طولانی در سعادت لیا ننده بولنان بالمله انگیز پوسته واپور یله سفارت معیشتده بولنان واپور دونکی کون باندیره لرینی علامت مایم اولیق اوزره (منزیسته) یعنی باندیره کوندلر بک نصفه قدر چکملشدر

داخلیه ناظری اسبق عطوفتو سعید افندی حضرتلری بک کون کوریدن کج ایکن تختلرک بوز و قلغی سببیه دوشدرک باقارینی انجندکلی ووندن طولانی دولخانه لرندن جیمافعه مجبور اولدقلری مع التأسف ایستیلشدر

اوستریا - مجارستان ولی عهدینک در سعادته مواصلتلی هنگامنده اوستریا و مجارستان تبعه سی طرفندن طولانی تسلان اعانه ک مجموعی شرق تیور وولری اداره سی طرفندن وریلان بوز الی لیرا داخل اولدیغی حالده التیوز لیرا بالغ اولمشدر برنس و برنس حضرتلری نینسانک یکری ایکسینده در سعادته مواصلت و بش کون صکره عودت یور جعفردر ولی عهد برنس (رودولف) ایله زوجلری ارشیدوش (استفانی) به تقدیم اولنه جق البوم بک اوغلنده مشهور قیوچمی سوری به سپارش ایلشدر البومک محتوی اوله جق صولی بو یلی رسملرک قیمتی طقوز بیک قرائق اولوب یالکون مذکور البومک جلدی ایچون قرق لیرا صرف ایدله چکمش

در سعادته بولنان بلجیقا لور دخی برنس مشار الیه بلجیقا قرالی (لئوپولد) ک دامادی اولملاری حبسیله اوستریا لیر طرفندن احتراماته اشتراک ایتک اوزره اولکی اقسام عقد اجتماع ایلشدر

سلطان بازیده طوشان طاشی جوارنده سراج اسحق محله سنده واقع متوفی خورشید پاشاور به سی بنده بولنان بر باب قوناغی ورثه مرقومه طغر زاده ایلر افندی به عندالافتضا اسلامه فروخت ایتک شرطیه بورجاریه مقابل و برمش و افندی موی الیه دخی مذکور قوناشک بر جهتی یقوب انقاضی فروخت ایلش و دیگر جهته جزو تیلر ساکن بولنش اولمسیله مذکور قوناق عرصه سنی جزو تیلرک صیاتون الوب مکتب و کلیسا انشا ایلیمه چککری و یشه او جواره وان والیه سی

سعادتلو عبدالحمید پاشا حضرتلر بک قوناقی دخی مرقوملر ایل مقصودده بولندقلری محله مذکور اهلایسی خبرالهرق بولک منعی ضمیمه لازمکلاتر مقامه تقدیم اولتیق اوزره بر صرحال عمومی تنظیم ایتکه مباشرت ایلشدر
ذکر اولننن عرصه محله مذکور جامه عشر نیله کینگی سنان مسجدینه متصل اولدیغی کبی قوناق مذکور دخی و اقصا لده بولندیغه و جزو تیلرک اوزره مکتب و کلیسا انشای و جوهله مناسب اولمیه جفته مینی بولک منعی و کرک جزو تیلرک اورادن دفعی اسبابک ایتکلی مرجع مخصوصی طرفندن تمی اولنور

ایندیه بر طایق اطبا نامه ادملرک اجرای طبابت ایتسنندن ناشی بولرک محتمه خدمته دکل مضرت ابراث ایتسنندن طولانی ایدن والیسی دوللو ناشد پاشا حضرتلری بولری اجرای طبابتدن منع ایتدکلی یازمشیدی بو کره اومقوله دن برخیلیسی ازمیردن در سعادته کله رک مکتب طیه ده امتحان و بر مکده بولنش و بوناردن بر قاقی دیپلومه الهرق ازمیره عودت ایلشدر

بو کره پارسه دکر دن کین تلغراف خطلر بک جایه سی حقه ده ییلان مقاوله اوزر بنه دولت علیه ک طوغر بدن طوغری به پوسته و تلغراف نظارتی طرفندن تمسید ایدیلان دکر خط تلغرافیلر بک بروجه اتی بیانی مناسب کورلشدر شو یله که

بیک سکر بوز بتمش بر سنه سنده بوغاز ایچنه اوچ قایلو تمسید اولندیغی کبی بیک سکر بوز بتمش اوچ سنه سنده دخی بحر سفید بوغاز یشه اوچ دکر تلی وضع ایدلش و بیک سکر بوز سکسان بر سنه سنده قارتالان اطلر یشنه بر عدد قایلو ده ا وضع اولمشدر

سنه مذکورده ایو القدن مدلولو به برواق قلامور اذن سبسامه بر و مری مجدن ردوسه بولادیقه دن قبریه سه بر قایلو قوناقی کبی بیک سکر بوز سکسان ایکی سنه سنده دخی جده دن سوا کنه بر عدد قایلو تعبیه ایلشدر

شرق تیور وولری طرفندن کوندلر یلوب دردنچی صحیفه مزده مندرج بولنان اعلانه نظرأ نینسان افرنجینک برندن اعتباراً در سعادته و جوارری تعریفی تبدیل ایدلدیکی قارلر بزمه بیان ایلر ز

شهر مز غزنلرندن بعضیلری ازمیر حکومتی بولان قونسلوسی موسیو (بنادی) بننده قطع مناسبات درجه سنده بر اختلاف تولد ایدلدیکی یز مشار ایدی بو کره ایدن غزنه سی حکومتله موسیو بنادی بننده بویه بر اختلاف موجود اولدیغی و حسن ائتلاف موجود اولهرق موسیو بنادی مناسباتده دائره اعتدالی کجمدیکی یازمشدر

اسکندریه انکلیر قونسلو سخانه سنه توارد ایدن اجازات تلغرافیده نظرأ کین هفته طرفنده بو عیالیه بدی کشی قولرایه طوتلش و خسته لق حیدر ابادده شدله حکمنی اجرا ایلیمکه بولمشدر هندستان ایل بحر احر سواحلی بنددی مواردات ایچون هنوز برقرار و رلیمکندن موسم صیفک تقری جهته مصر ایل عربستانک خسته لق بلیه سنه اوزراملری ملحوظ اولدیغندن ناشی تدایر صحیه ک لزومی لازم کلانره عرض اولنور

قصابلرک شوموسمه توافق ایتسان بر فیثاله ات صاعلمری فقرای اهلانی اجندره جق در جدیه کتور دیکندن بولرک غمدار لغنه بر چاره بولمسی احترام اولنور

ایدن غزنه سی توسیع حجم و تمسید حروف ایله بو کره بر کوزل صورتده چتمش و مندرجانی دخی اوستبنده اولشش اولمغله بولک شوقلغدار جاعنه سبب والی پاشا حضرتلری اولدیغی و حروف وادوات سائر ه سی سعادتلو اوالضیا توفیق بک طرفندن کوندلر بیک یشان قلندیدی کندوسنک عرض محمدندن مستبان اولمشدر

ولایتلر مزده بو یله مکمل غزنلرک چیمسی جالب نمونه تدر

اسکندارک سلامه سز جاده سی قالدیرملر بک تعمیر یچون اهلای طرفندن طقوزنجی دائره بلیه به بر مضبوط و برمش و بلیه مدبر بندن دخی مذکور جاده کشف ایتدیر یلر ک ذکر اولنان مضبوطه ک لقله تعمیر بنه مساعد اولمسی شهر امانت جلیله سنه اشعار اولندیغی مع الماسر ایستیلشدر

سیریاغیر بک فساسنی اوسندن ارمق اوزره شورای دولته رقومیسینون انعقاد ایلدیکی وقومیسینون اهالی بی محلو ط سیریاغاردن قسور تارمق اوزره لازم کلان تدایری موقع اجرا به قویق اوزره شهر امانته اخبار ایدجه کی ایستیلشدر

ازمیره دولتیقه دن بحث ایتامک اوزره نشر بنه مساعد اولنش و یشه شرائط امتیاز به بی تجاوزه امور سیاسی دن بحث ایلیمکه کینه تعطیل قلمش اولان (ژورنال دوسمیر) فیما بعد بولتیقه دن بحث ایتدجه حقی حقه ده تأمینات لازمه و بر مکله نشر بنه مساعد اولندیغی محلی حوادیلر

مارتک اوننجی کونی چشمه ده بر صدای هائل حرکت ارض اولدیغی و ویس طوره شهری اهلایسندن چشمه مصایینی ایچون کوندلر بلان التیوز التمش الی فلورین طقسسان درت سنس عثمانی بانقسی واسطه سبله کوندلر بیک و مدلولو متصرفی عطوفتو کال بک افندی حضرتلری طرفندن بو کره دخی مصایینه بشیوز طفسان ایکی غروش ارسال ایدلدیکی محلی غزنه سنده کورلشدر

✽ داخلیه صحیفه سنه درج ایتدیر بله ک هر نوع مواددن اهمیت و حجم
✽ ونوعنه کوره اجرت ایستور و شرکت و یانه اعلالرنک بهر سطریدن
✽ بش غروش النور ✽ اعلانات عایده بازار قلغه طبع اولنور

ضبطیه نظارت علیه سندن بشکطاشده یکی محله ده حلاج زقاغنده و سمسار لازار بک تحت استیجاریه بولنان خانه دن ججه کججه سی ساعت اوچ راده لرده ایش ظهور ایتش ایسه ده سرایتنه میدان و برلیمدرک یالکر طوان دوشده تختلرندن بعضیلری محترق اولدیغی حالده باصدیرلیدیغی و ظهوری غزاله به سنک پارلامه سندن ایلر و کله رک اقتضای اجرای قلندیغی

غلطه ده تونل جاده سنده و قیولای اوستولیدینک تحت استیجاریه بولنان بوتنجی دکاندن کین ججه ابرسی کججه سی ساعت بر بچق راده لرده آتش ظهور ایتش ایسه ده یتیشلرک و سرایتنه میدان و برلیمدرک یالکر برجامکان محترق اولدیغی حالده باصدیرلیدیغی و مذکور دکان سیغورطه تختده اولسنه و دروننده غازی پچاوره و حطب پارچه لری ظهور ایتسنه نظرأ تحقیقات اجرا سنه تشبث قلندیغی

بشکطاشده نشان طاشنده کاغذ خانه جاده سنده و سینو بی حلاج حسینک تحت استیجاریه بولنان دکانه کین ججه ابرسی کججه سی ساعت بر بچق راده لرده سارق کربوب مرقومک طولابندن سکر عدد عثمانی لیراسی و سکر عدد سیم مجیدی ایله ایکوز غروش قدر اچقه سنی اخذ و سرفه ایلدیکی و مجامیرک تحر یسته تشبث ایدلدیکی بک اوغلی متصرفلغندن النان ژورنالر دن مستبان اولمشدر

کینارده ادر نه ده بر باب اناث رشدی مکتبی کشاد ایدلیمکه ووالی پاشا حضرتلر بک مکتب ججه اولان مصارفک نمو یشنه مدار اولهرق الدقلری یلناره مقابل بشیوز لیرا اعطایتمش اولدقلر بنه دائر ترجان حقیتک یازدیغی حوادتی ادرنه غزنه سی شو بولده تصحیح ایدور

« اناث ایچون دخی بر مکتب انشای ارزو اولهرق کارکی و خراب صر بر خانی قرق ایکی لیرا به مایعه ایدلیمسه ده اخیراً سلطان سلیم جامعی قر بنده طاش او طدل جوارنده دیگر بر صر صرک مایعه سی قرارلشدر یلوب بر حصه سی التمش و قصور حصدر یشکه ایلیمشکی کسلک اوزره بولمشدر

والی پاشانک اعانه سی حقه ده قطعی بر معلومات بو قدر حاصلاتی حیدیه مکتبه عائد اولق اوزره مرحوم قدری پاشا زمانده کین سندی کبی بر بالو ده ا وریله جکدی وقاتی اوزر یشه ایش ترک و تأخیر اولندی والی پاشا حضرتلری بو یله بر تصور اولدیغی خبر الوب مبلغ مزبورک سائر صور مناسبه ایله تدارکی چاره سنه باقلسنی امر ایلشدر »

سایه معمر یتو ابه حضرت شاهانه بروقتنبر و جله ک ارزو ایلدیکی وجهله مرکز ولایت دواژ متعده سی اورنه سنه سندی میدانک بو کره اطراف اربعه سنه بوکه طاش ایل غایت کوزل قالدیرم یالیش و میدانک اورنه سی دخی چوققه جاقل ایله طولدر یلهرق شوسه طر زنده آسویه اولمغده بولنش اولدیغی سور به غزنه سی یازور

ابډن غزنه سنده کور بلان حوادث لږدر
منتشا سجاغنده ایتام صندفاری یولماسندن
طولایي بچکاران ایتامک نفود موروثه سی
برطام حرام خوار لک ددان اغتصابه کچمکده
ایدی

منتشا نایي فضیلتو فؤادک اډندی لوا داخلنده
متمدد ایتام صندیقی کشاد ایدرک یکسان ایتامک
نفود موروثه سنی اصولی دارسندنه ارباح
ایندیرمکده در

سوکة قضاسی جوارنده برقاچ یولجی به تسلط ونفود
اشیاسنی غضب ایتش اولان مجهول الاحوال ایکی
چرکس ژاندارمه افرادی طرفندن تعقیب اولوب
برجای فرار یوله ماملری اوزر ښه کنسیدلیری
مندر زهر ښه اتمش وایکیمی ده نابلد اوله رق
یونلرک یالکر برجیوانی هرک دیگر جهته سالأ
چتمش اولدیغی ابدین متصرفلغندن یلدرلشدر

مرمریس لیانه ورود ایتدکر یی کچن لښخه مزده
یازدیغن بش قطعه انکیر سفینه حریبه سنک
الیوم مذکور لیانده لکر انداز اقامت اولد قاری
یوکرده استخبار ایدلک

سایه سطوت ارای حضرت پادشاهیده مقدا
دردست اولنان اشقادن قیوچلی شازی اوغلی
احمد ابله رفیق قفسار اوغلی احمد ونازلیلی دلی
ابراهیم ورفیق علیک ابدین محکمه سجه اعدامه
وقواقی قریلی ملا یوسف اوغلی محمد وفراری
یاغجی اوغلی عزیز دردر واکدی اوغلی محمدک
اوج سینه مدله کورکه قوللری ښه حکم اولدیغی
ابډن متصرفلغندن یازلشدر

انکیر واپور ښه مخصوص اولق اوزره استاقولک
یعنی حال سابق موقتاً اعاده سیله ازمیر کورفرنده
سیر وسفر ایتلریه باب عاججه مساعده ییوردلیغی
استخبارات واقعه جله سندنر
صاروخان سجاغنگ بعضی قضالرنده ای اغنامک
پوزده یکر میسی تلف اولدیغی ووده ففدان
نپاتادن منبعث ایدوکی مع التأسف صاروخان
متصرفلغندن اشعار اولمشدر

سور به غزنه سنده او قوملشدر

سایه معمر یتوایه حضرت پادشاهیده اصلاحات
برکزیده جناب ولایتناهدن اولق اوزره یوکره
بیروت شهرنده مجدداً انشاسنه تشبث ایتدیر یلان سکر
باب قره غولخانه لردن طولای محظوظیت سینه حضرت
ظل اللهینک کفایت تبلیغه دار فی ۱۳ ربيع الآخر
سنه ۱۳۰۱ و فی ۳۰ کانون ثانی سنه ۹۹ تاریخ
وطفوز و مومولو مقام جلیل صدارت عظمادن
شرف وارد اولان امرنامه سامی صورتیدر
پیروته مستخدم ژاندرم لک اقامتلیچون هم
علیه اصفه لاری و محل مذکور معتبرانک اعانه لری
ایله معتنا واقعده سکر باب قره غولخانه انشاسی
قرارلشدر لیدغنه و یوناردن اکال و اتمام اولنان بر
ودردست انشا اولنان بدی عدد قره غولخانه ک ایکی
قطعه رسم مسطح و مجسمک کوندر لیکنه دار
طرف والای سرعسکر بدن وارد اولان تذکره
مذکور رسملر ابله برابر لدی العرض منظور عالی
حضرت پادشاهی ییور بلرق یو باده دخی
مصروف اولان هم سامیه داور یارندن طولای
تبلیغ محظوظیت اولنسی اراده وفرمان ییورلش
و طرف والای سرعسکر کی به معلومات ویرلش
اولغین اولیاده

«رؤیت غریبه»

شهر جاری عریضه کیدن طریق اوزرنده یو کچن
قرک قبله جهته دخی محیطنک تانهایتی اوزرنده
ودرون قره میال حالده بریلدیز مشهور و یارم
ساعت صکره غائب و ناوود اوله رق تقریباً یارم

ساعت صکره ښه ظهور ایدوب قرک حرکت
طبیعه سندن اولمیدر که اولکی کورنه یکی نقطه ددن
اوز اقله شمه باشلاشدر
کواکبک بودرجه قره قیلتیغی و بلیکیده تماس
ایدیشی مشهور اولدیغندن سار کورنلر طرفندن
تفصیلات فته اعطاسنه برچفر اچق مقصدیه
اشبو ورقد چغمی غزنه کزه کوندر دم امید ایدر مکده
درج ییور یلور مدیر تحریرات عکا

مصطفی

عکادن بوصورته رؤیت قلندیغی کبی شام شریفده
دخی عینله مشهور اولمشدر

سلاطین غزنه سنده کورلشدر

برهمنبر و مناسرت ولایت جلایه سجه تعقیب اولمقده
اولان رؤسای اشقیادن نفوم ابله راغب ور ففکار ښک
لاجل الاختفا و دینه قضاسی داخلندن قره جوه
ناحیه سینه کچدکر ای او چغمی اردوی هسایون
مشیریت جلایه سندن مقام سامی ولایتناهی به
اشعار اولنسی اوزر ښه محله اجرای تبلیغات
سربع ابله براب جهت عسکر په جده تدایر متضیه
ایفاسی اچون جانب عالی قوماندانی به معلومات
ورلشیدیدی یوکره قوماندان مشارالیه دن
وزود ایدوب مطبوعه مزه تبلیغ ییور یلان تذکره
علیده اشقیای مرقومه نکه مارد به یلاغندنه
تجربینر قوبله سنده اولدقاری حالده یونلرک تنکینه
مأموراً مناسرتدن سوق اولنان عساکر شاهانه
بیکباشی سینه تصادف ایتش اولملریه وقوعه اولان
مجدالده نفوم وراغب ابله قیودان یوری تلف
ایدلیدی و یونلرک رفقا سندن صالح دخی مجروحاً
طونلیدیغی اشعار ییورلش و اشقیای مرقومه نکه
شوصورته محو و تنکلی شایان تشکر موقوفیدن
اولمغه درج صحیفه افتخار و اعلان قلمشدر

سعدتو محمد شفیق پاشا حضرتلر ښک بد اشقیادن
تخلیصی ائنده عساکر شاهانه قلاغوزلق ایدرک
خدمتلی سق ایلش اولان اهالی مسلیدن اون
دردت نفرک اوچنه بشجی رتبدن نشان مجیدی
واون بر ښه دخی تخلیص جان ایدلره مخصوص
مدالیدردن رر قطعه اعطاسیله تلطیف لری حقنده
طرف عالی حضرت ولایتناهیله جانب والای
قوماندان سق ابدین اشعار اوزر ښه بالاستان
اولوجهله اقتضاسنک ایفاسنه اراده سنی پادشاهی
متعلق و شرف صدور ییوردلیغی یوکره داخلیه
نظارت جلایه سی جانب عالی سندن صوب سامی
ولایتناهی به بلخریرات تبلیغ ییورلش و حتی
مذکور مدالیدر اچون تصدیر اولنان اون رر قطعه
برات عالی دخی کوندرلش اولدیغی کبی مدالیدرک
و کرک نشانلرک عهد قریبه ورودی مأمول اولوب
صاحبزاده توزیم و اعطافله جتی بدی ولمشدر
الیدغنه معلوماته نظراً ذکر اولنان مدالیدره
استحقاق کسب ابدین کسان کلندر ناحیه لی استریو
یانی و ویرانشته قریلی یانی قوفانی و قطاسیه
قریله نیقوله ولسد رفایف و قریله مذکورده لی
واسیل ولد قریود و کلندر ناحیه لی خورش ولسد
عریود و میلا قریلی مستر ولد حدیده و قریله
مذکورده ددن یانی ولد واسیل و بلانیشان قریلی
استقو ولد دیمتری و قطانه قریلی اورو ولد نیقوله
و بلانیشان قریلی طناش ولسد و لویو و میلا
قریله یوری ولد حوشوله اولدقاری اکلاشلش
و یونلرک اشعار انسانیت و صداقته دلالت ابدین
خدمت وغیرت لری مکافاته برمنوال محرر
مظهر تلری جلایه نمون و خشنود ایتشدر

سیروزدن سلاطین کیدن طریق اوزرنده یو کچن
شباط ایتداسندن انتهاسته دکن برماظر فنده لای
پوز اوتوز طفون متر و اعصالت ترایسه ابله ایکی

پوز سکسان بش متر و شوسه تسویه ایداش واون
عدد کورپری پایش اولدیغی کبی شهر مذکور ایتدده
هوالرک کوزل دوام ایتدیکندن عملیات حال
ترقیده یولسیدیغی و شباطک یکرری و یکرری
ایکسینه نافع رر جملر دخی یادیغی ملندن اشعار
اولمشدر

مدت و فتره دیر و قره فیه جوارنده جنایات عدیده به
متجاسر اولان رؤسای اشقیادن قافله ک شفارت
و معیشتی تسویه غیرت ایدلر ښه ښه دردست
ایدلش اولان فضا هنر یوره مریوط اشبورلیطه
قریله سی اهلایندن یوری و دیو و دیر
دیمتری پاپایانی نام شخصیه کسندره داخلنده کاک
حلیوط قریله سی اهلایندن پانیو نام کسندک
خاله سنی اخراق و رادر زاد سنی ائتلاف ابدین
و یوله بیلدکر نفود موجوده دخی اخذ و غضب
ایله یونانستانه فرار ایلان ارینه وود پاوله
چته سندن وعن اصل پالور قریه سندن اولوب
یوکره دردست ایدیلان کوری ولد طراندافیل
و یورغا ککی جیوکه و مانول لیونی و یونلرله
برابرتوقیف اولنان بقال نیقوله یانی ماوریدی
و کبارش زور یا حقارنده سلاطین دیوان حرب
عرفی سندن تنظیم اولنان مضبوط ل احکامی
در سعادتدهی اداره عرفیه دیوان حربندن
تصدیق اولش و مرقوم لک محل جزال ښه
اعزاملری حقنده جانب ولایت امرلر وود ایتشدر

«نورل» نام روسیه غزنه سنک روایتنه نظراً
موسقوه تجارلر ښک بعضیلری صوفیه کیدوب
بلغارستان عسکر کی تعیینات لوازامان مزه سنده
یولنه رق مذکور تعیینات لوازامانک اعطاسانی
در عهد ابله جکمشلر ایش

ښه مذکور غزنه ک روایتنه نظراً شهر مذکور
انکیرلندن بری و رولوا فضا بهی بلغارستانه
کیدرک صوفیه جوارنده یولک بر روس اتمک فرونی
ایله جسم بر روس لوقانده سی تأسیس ایدجکر
ایش

روسیه ددن انسان معلوماته نظراً ترکستان
اصلاحاتی اچون قونت «ایضالیف» ک تحت
ریاستلرنده اولان قومیسون برقاچ دفعه اجتماع
ایتش و ترکستانک مرکز حکومتک طاشکندده
ایضا ایدیلوب ایلامسی مذاکره ایلشدر

(غزندی سن برتسبورغ) نام روس غزنه سنک
روایتنه نظراً برقاچ وقتدیر و قدسده روسلرک
اولوب مسجداقصی جوارنده یولنان اراضیده
روس مأمور روحانی طرفندن حفریات اجرا
ایدیلور

(ادیمبورغ) دار الفونی موسیو (فردیناند دی
اسپس) (دوقور اندرووا) رتبه سنی و یرمش
و نیسان افرنجینک اون بدیسنه مصداق اولان
دار الفونک اوچیزنجی سنه تأسیس کونی اجرا
اولنه جق رسیده کلوب دیپلوماسی المسی کندوسنه
بیان ایدلش و موسیو (دولسپس) ایسه یو جمعیه
دعوت ایدله جکی غزنه لده کورلشدر

فرانسوزلر ښک (انام) دن الدقاری معلوماته
نظراً جنرال (میلو) لک ارکان حربی (هانوه) په
کبره ک (هونق هوا) قلمه سنک ضبطی حقنده
لازم کلان تربیات ایله اشتغال ایتکده ایش
ارباب تاریخ نظرده یو قطعه اوزرنده پک چوق
و قوعات کور یلور

امر یقاده یکر می طقوز فرانسوده اون طقوز بچق
نور و جده اون درت اسوچده اون ایکی بچق روسیده
برواج چارلک لیستیزه براسه استعمال ایدلکده و مالک
عقایدده ایسه صرف ایدیلان برباک از صرف
اولمقده در

باقینه مأمورینی شهر سابق افرنجینک یکر می
ایکسینه کلوب استیوان ایتشدر و برابرلنده اوچ محاربه
فیلی کتور مشلردر جنرال (پریش) طاقی نیکوین
استحقاقاتنی ضبط ایلشدر مذکور استحقاکده
درت ییک چینو والتوز اناملوایله برچوق طو بچی
عسکر کی اولوب یولر (قالو باغ) و (تونق تاق) ه
طرغری فرار ایلشدر
جنرال (نقری) په کذا شهر حال افرنجینک
یکر می سنده «باقیچ» ه کلوب شادی په قدس
«هائی دوزونق» ه کتبی مأمول ایش
«یولانق» ژانغ» استحقاکاتده موی ابله برقاچ
طاپور عسکر راقشدر

تیاتر و حوادث

لک اوغلنده تپه باشی باغچه سنده واقع تیاتر وده ایکی
کرده اجرا اولنان اون بش منظره دن عسارت
(دولور دن) ک سکسان کونده دور عالی بر دفعه ده
اجرا اولنق اوزره اداره طرفندن بعضی شبیر
بایله برق جمعه ایتسی کچده دی تجریده او یون
الفرانسه سکر بچقه باشلادیغی حالده اون ایکی په
چارلک فاله رق توره ښلشدر اشو او یونلک ایتدالرنده
خلق طرفندن رغبت اولنماش ایسه دیعد مارغیت
ایدله جکی مأمول اولوب تیاتر مدیری موسیو
(دینیدیس) ک غیرت سزاوار افرین ولمشدر
مادام (دار دینان) طرفندن او ښانلان و مادموازل
(قیلر نلوا) و مادموازل (فنور) طرفندن موی
البایه یاردم ایدلرک اجرا ایدیلان باده در سعادتده
شمدی په قدر او ښانلان او یونلرک اگ اوسیدر

مجارستان حکومتی یوزده الی فاضلو اسهای ښه
یوکره یوزده درت فاضلی یوز میلیون فیلور ښک
اسهام چقار یلرق مبادله ایدله جکی مجارستان
غزنه لده کورلشدر

کچن هفته طرفنده اننده (غودی) میداننده
اتنه شهرنده یولنان عساکر رسم کچید اجرا
ایدجکر ایدی اشبو رسم کچیده یولنه جق
عساکرک بچجی درت ییک کشیدن مرکب
اوله جغی اتنه غزنه لری یازهور

مارترومیک یکر می ښنه مصداق اولان روم ملت
یورطیسنده اجرا اولنه جق شلک اچون اتنده
تدارکات لازمده یولنلیدیغی وانه ابله پیره ارا سنده
واقع «قال» نام موقعه یولک رضایت و یربله جکی
یونان غزنه لده کورلشدر

«کسینل» «شولس» «فالق» «لیسا» نام
لمان و مجدی اختلاطیلری اسوچره مجلس متحدی
قرار یله اسوچره ددن دفع و تبعید ایدلشدر
مرقوماردن اوچی رن و بری استریده اقامت
ایتکده ایش

اسیای وسطی

افغانستانی حال حاضر په ایصل ایدلی
افغانستانی حال حاضر په ایصل ایدلی

یو کون (مرو) ذیدکری شهر عصر اولک نصف
اولاننده ملوک ساسانیانک ولد اخیر یزدجردک
میل فراری و قتل اولمشدر یوشهر که فرس دولت
قدیمه سنک صولک ولدینک منجی اولمشدر اندن
صکره (قتیده) کبی رامیرک و صکره باهم سلخراسانی
و ده صکره لری (محمود غزنوی) و احقادینک
قرارگاهنی اولان (غزنه) شهر یله برابر رحیل
معتبر ولمشدر

ایشته اسلامک توران اقلینده بر طرفندن بخاری
و دیگر طرفندن مرو شهر لری بر قطعی ایدی
چونکه مرو خراسان ولایتک اوزما بجه مقری
ایدی

ارباب تاریخ چنکسینر و تیورک خیولنه جولانکه
اولان قطعه تورانی نظره الدقه یوایکی مشهور
خاصلرک نصل اورلندن خروج ایدلرک ښی نیسان
ایده مز و نکه غزنه و مرو و بخاری یونلرک ایتدا
نشانده لری اولمشدر

هند و بخاری جینی یورالده مالکینه برابر طبیعی
الده کیدر زیر هر زمان یو قطعه لردن چقان
خاقان و کسرا و صکره لری غزنو یلر و سارلر
یورالی قبضه لښخه کچور مکده مشکلات
چکماملشدر

سامانیلری محو ایدن خاقان ترکلدر غزنو یلری
عدم اباده یونر چنکینر یلدر ایشته یو طرفک
اقوام پک جسور و شجاع اولدقاری ایسه اورو پا
دیار ښه سطوت صالانلرله یلوردر چونکه اقوام
ترک هر برده حکومات عریک مستأصلی اولدیغی
کک اقوام رومه و بلغاره و حتی قره نکه غلبه
ایلشدردر چونکه سلجوقلر و عثمانلر و بخارلر و حتی
المانلر یله ترک اقواملشدر

نه حاجت بواج ترکینر روسره عشق اباد و کولک
تیمده فرانسرلک المانلر طیانلر ښه فائق طیاعلشدر
چونکه یولر نسبت متساویه اولوب اللرنده
الات چیدیده اولسه ایدی عجب ایسه و بلف
اردوسی غلبه یی ایدردی

یو کون شو مقدمه ددن مرادمن انقلابات زمان ایله
یو قطعه جسیه روس انده دوششدر
ظاهرده یو قطعه ده اولان نفوس از کور ښور الحق
د یله و افغان قومی اره به یارلشدر یلور سده
اورالده ناکلا نه قدر قرق الی میلیون ارا سنده
مع کاشفر وخت بر نفوس کور یلور که یونلر نسبتله
هند هیچ حکمیدر

چونکه هندک اسلامی راز محارب اوله یلور
ایسده مجوسیار ښک حربه یوزری محمود غزنوی
مجار باتی یلمارچه و نادر شاه استیلا سنی فهم ایدلرچه
نه درجه اولدیغنه شاهدار امن هندک حربه یوزی
اولق تصور اولسده و حربی سودکری فرض
اولسده یوقتر میلیون نفوس انکله کبی ردوات
بحربه امرینه تابع قالامسی ایجاب یلر

یو کون آسیای وسطاده ارتق برحاکم مستقل
قالامشدر بخاری و خویه ایسه تابعیت در جده سنده
محبت رتبه سنده در یونلرک بر سطوت و قدرتی
قالامشدر
ایران دولته کلنجه وده باطنع امور سیاسی سنی
زمانه توفیق ایدلور چونکه خراسان ولایتنه
قریب محالره قدر مملکتی بر تیور قوشاق ایله
قوشادلشدر ز برادر ایچان و مجستان و کیلان
و خراسان اوتنه ی روسلر انده کیدر هرات
جهتندن افغانلرله مجاورتی دخی وارد خاطر در
ایرانلر افغانلر لری بر زمان مدبد تحت حکمیده
یولندیر دیلر افغانلر ایسه ارایلرک دولت
صفویه سنی مضعیل ایدلی ارایلرک دولت
نادرسی و قچار پسی ایسه مدت مدیده افغانلرله
اوغر اشوب نهایت انکله کونک اجبارات سیاسی
افغانستانی حال حاضر په ایصل ایدلی

وسیه ایران سیاسته هر کس دن زیاده واقفدر
وسیدن اولنلرک هرات اوغورینه دو کدگری قانی
اورایه اولان حرص اوطعی نسیان اتامشدر
نمدی ارا نه هرات وعد اولنجه عیبا روسیه دنک
وکنده قندهاره کچک اوزره کابل مانعیدر ؟
وکا بلکه امارتی شیر علی وافضل محمد اولادی
لانه مازع فهدر دوست محمد خان اوغلاری
سلسلکته حفیدلری سالک اولنلری !

کون امیر اولان عبدالرحمن خان بخاری امارتنده
نجه مدت قالمش وشیر علی زمانته روسیه دنک
طوقنی کورمشدر بوکون ایسه هرات
حاکم سابق احمد ایوب خان ایسه طهران وعشهد
راستنده کز بور ایوب افضل زاده عبدالرحمن
حاله دوستیدر !

روسیه ولوکه انکله صهدا بر جوق مواعیده
بولنسه بیله بوعدلزمانی اولنمی ؟ چونکه
روسیه کندیسی کورنیه دنک افغان ایچی را اختلاله
سوق ایدیلور
هندایسه نه حالده در اچله زمه اچله عیبا هب
انکله نیه صحیحاً دوستیدر ؟

انکله اوراده بونلرک برینه عدم وفاتندن مستفید
اولیور نه حاجت بلوچستان وکلات خانلری بوندن
بویه روسیه دنک تقر بدن یا خوفه یا استغاده
دوشمری ؟ چونکه اسبابی وسطی امپراطوری
یعنی خاقانی چین هندی امپراطور یچیه یعنی قانی
کوره بور خاقان ترک نامه خواهشگر روسیه دنک
استقلال انکله دنک افکار مشروطیة سندن زیاده
اوراده حکمر مادر

حیدر اباد نظامی برقه عسکر یه یه حائر در هر بار
عسکری تسلیم ونجهیز ایه کندیسی انکله نیه
مارشو معتبر وموقر ایدور حتی پرنس روال
(دوغال) هند امپراطور یچیه لکی ناچنی کین والده سنه
وکلاتور سماننده سیاحتده نظام سار حکمرانان هند
کی بالذات هدایاسی تقدیم ایتوب وزیرینی کونردی
حال ومهر کزده ایکن انکله نیه اسبابی وسطی
غفلتی عیبا ده بوندن زیاده کسرتفوضه سبب
اوله یلورمی دبه خاطر کلز می یا ؟

ایشته بو خاطر می دفعه انجق برشی ایه موفق
اوله بیله چک انکله او نقطده هر بار صافیت
وصالیت کوسره میور

عالم اسلامیت بوکون بستیون بشقه بر شکل المشر
زیرا دولت علیه دوات عباسیه به خلفا خلافت
مؤدیه مالک اولنی درت عصر اولوب سلاطین
عثمانیه حضر اتک ولایت وسیداتی مطلقه سنی
یعنی خلافت معظمه سنی هند وتوران حکمران لری
اوتار یخندن برو طایب خادم الحرمین الشریفین
اولنلری وامانات متبرکه به صاحب بولنلری حسینیه
هندک خلدان تیور به یی تصدیق ایش واولنک
انقراضندن صکره جون جهان مسلمانلری خلیفه اه
فی الارض صفات عالیله دوله عثمانیه دنک تابع
حقیق وصادق اولمشدر

عیبا بوقوه مقدسه عثمانیه دنک ورمش اولدینی
اقتدار تام انکله دنک شهبه با نه و حبله کارانه
سیاسی ایه مستور و پوشیده اولورمی ؟ بهیهات
بلکه دهان زیاده اعتلا وانجلا ایدور که اخیراً
انکله نیه نانا صاحب کی رعای چیه وبه هنده
دهشت و پردیکی حالده دولت علیه محسار بانه
مادی ومعنوی قوتارینی اسلام قرداشاری اوغورینه
صرفدن قاچمندیار اگر چه انکله نیه برحاط
وحاجز اولسه ایدی هند اهالیسی شرق مجار بانه
هر زمان جانلرینی نثاره دخی حاضر اولورلری ایدی
اسیای وسطی وخصوصاً شکی وشروان وچرکس
بویه دکیدر !
نه حاجت جزایر وتونس بیله بوبلده فرانسه یه

طیامشدر ایشته بواسه رحبت صمیمه مذهبه
اولوب بوندن ایسه استفاده کیده ایتکی انکله
ارزو برینه کویاروس مروده دککش صکی
کندیسی سودانده برطاق شیار ایه مشغول اولور
اسیای وسطی ایچنده سونکوبدست تقلب اولان
روس ایه دنک نجه سیاسیسی اوزا دلغله طهران
ایچندهی امور سیاسیسی کوندن کونه نصیه
وساثر برلدهی اشغال عسکر بهیسی افغان اوزرندهی
حایه سنی تحقیقه والاصل اشکال وانواع سیاسیسی
هند ایچندهی اقتدارینی تقلیله سبب اولان انکله
بینده زمان بحر به مساعد دکیدر ؟

بورازینی لوندیه قایندیهسی اوجه دوشونه یاور
چونکه بوقاییده بویه اسالی نقطه لری دوشونوبده
طریق حلی بوله من ایسه اسبابی وسطیه مالک
اولان قوت هند ایچون زحمت چکمن
والاصل انکله صادق وصفوت اظهارنده تغافل
ایتدیکي مدنی کندیسی انسانلره خصوصاً اسلاماره
تقریب ایدیه من ایدی عثمان دقنا یامهدی کاذب
اوکا عائد اولوب افغان وتوران طرفارینه مدنظر
ایچون دولت علیه دنک دوستلغی ووفاقی قزاق
لازمدر

متنوعه
(سکسان کونده دور عالم) دن مایده
اونجی منظره
دیولر زبانی

صحنه امر بقاده (دیولر زبانی) نامیه یاد ایدیلان
مخوف تبه کوزیکور صولده صماغ طرفک
بو قار یسندن طوغری عوداً اشاغی به طوغری
اینان نهر صره طبیعه حاصل اولان قیلاردن زبانی
کور یلور
دره دنک دیکر کنار نه صاغ وصولده برصیق اورمالک
مبدای اولان اوق قنق چام اغاجلری مشاهده
قلنور طو پراق طاشلر اغاجلر قار ایه مستور
اولدینی کی دره دنک اوزرنده دخی پارچه پارچه
بوزل وتپه دنک ایتکده اون متر وقدر ارتفاع ایتش
ایکی متوقالینلغنده بانی براخلور اغاجی کورنور
مذکور اغاجک دالری اطرافه طماغنی اولوب
اوزلری ساؤلری کی قار ایه مستور زیاده صغوق
زماننده اولدینی کی کولک صاف و براق اولوب
شمس ایسه خط استواده مشاهده اولنور

اغاجلرک تپه لری و دیولر زبانی تپه سی اوزرنین
اوزاقدن اوزلری قار ایه اور توش بو کسک
طاشلر کور یلور
« فوق » و « ارشیبالد » رفاقتلر نه برچاوش
وبرقاج امر بقا عسکری اولدینی حالده
کوزیکورلر
بونلر بونلرک ایزلینی اراق اوزره بکد بکندن
ایر یلوب برنجی قنق صداسنده امدادلر نه شتاب
ایدیه چکی وعدی اوزرینه عسکرلر ده جوارده
کیرلنکه کیدرل

« ارشیبالد » دره دنک صاغ جناخندن چیه قار
« فوق » ایسه دیولر زبانی بوقارویه طوغری
چیه قارکن راز توقف ایه قارک درنیلکی معاینه
ایدر و « پاسپارتو » دنک صحنه اوزرینه ورودنده بولنه
دوام ایه کوزدن غائب اولور « پاسپارتو » وحشی
برصدا ایشتمی اوزرینه اخلامور اغاجنک قوغوغنه
کیر وخرسزلدن بعضیلری دیولر زبانی بوندن
ایدرک و بعضیلری دلیکی کیدرک صحنه اوزرینه
کاورلر « پاسپارتو » بوارالق اغاجک قوغوغنه
بستیون کیرلرک کندیسی کوسرمن بونلرک باشی
« اودا » و « نمدآ » بی سسور کیدر کدن مذکور
اغاجک دیننه کتورلر بوارالق دیکر بونلر دخی
ظهور ایدوب « فوق » دنک صحنه اوزرینه ورودنده

موی ایه دنک اعدامنه قرار ورلر سارقلرک رئیس
موی ایه اوزرینه رووولورن چکدرک قتل
ایده چکی صره ده اغاجک ایچندن بر قورشون
چیه دق رئیس اوروب هلاک ایدر برون رئیس
انتقامی الق اوزره سلاحنی قووک کوسنه طیار
واتش ایده چکی صره ده اغاج ایچندن دیکر بر
قورشون دهاکارب مر قومیده اولدرر حیدرلر
شاوره رق وحدت ایدرک هپسی ردن (فوق) دنک
اوزرینه هجوم ایدیه چکری صره ده عسکرلر
ظهیر ایدرک برکورتی قو بار وخرسرلرک کیمی
دردست اولنوب کیدیسی قتل ایدیلور (آودا)

و (نمدآ) بوضو رله قورتلور
پاسپارتو اغاجک قوغوغندن چیه قار فوق ساعتی
معاینه ایه ساعتک اوچ اولدینی وایلک استاسیونده
ساعت التیده نوبورق ترشه یتشمککری ایجاب
ایده چکی بیان ایه استاسیونده متوجهاً حرکت
ایدرلر

(تمیز آثار)
- ورقه -

سامی پاشا مر حومک غزللرندن اولوب مجرد نامی
یاد وتذکیر و سیه لوق اوزره تخمیس ایدیلرک
ساده وطبعه ناشایسته اولدینی حالده تقدیمه جرأت
قلنور سهو وخطاسنک تصحیحی خصوصنده
دخی بالخاصه مدد مداد واعانه خامه معارفه قناد
مالی کریمانه لردن استمداد اولنور

سرکاتب محکمه بحیره
مصطفی رشدی

تخمیس
نجه غوامی واردر قلزم دردانه عشق
توکیزلک اوزوندر قصه سی افسانه عشق
اولور معور و آباد آخری ورائه عشق
خاری بوق بوزلر مجلسی میخانه عشق
ایکتر حشره دنک مستانه سی یتانه عشق
ایدن احراز جاه عشقی میل کائنات ایتز
هجوم موج میخندن تمنای نجات ایتز
هماهیت اولور هر برده آرام وثبات ایتز
سلیمان زمان اولسه نکه التفات ایتز
براحقر مور ناچیز وضعی لانه عشق
شه آزاددر چکمن بوچرخ منک طاق
جهانک ذوقنه ورمز جنون ومحنک عاشق
صاتار برانه دیدار ایچون بیک جنک عاشق
هزار عقل فراطونه دکشن جنک عاشق
اورتبه مشربی عالی اولور دیوانه عشق

دوشرسم فرقتکله یانه نار نیرانه
خیال شوق رخسارکله ایتز نار اثر جاله
صوسر رسوب و اشکم تحمیل آتش افشانه
جوالک شعله یانمه سه پروانه
یانوب یاقندن پرواسی بوق مردانه عشق
چیقوب طاق سهره تا که یاسون لانه چاره
مکر همصیبت اولمش رشید مرغان ابراره
تیزلی ایدر شمنکرو بوکهنه کلزاره
هوالش برستوی دل سائی اواره
هواداری اولدن خال فلقل دانه عشق

- غزل -
نه آتشدر بو آتش کیم دلی سوزان ایدر دائم
نه آلتدر بوحالت عاشقی حیران ایدر دائم
اوصالدم غیری جاتمدن امان امدادلن بوقی
نه اسرار اولدی بیلیم کیم کولک افغان ایدر دائم
عجب دینده جانلن وفا کورشمی برعاشق
نه حکمتدر بو حکمت هجر ایه نالان ایدر دائم
طلب قیلد قیه سیرکوی یاری اشکم ار ترم
نه خواهشدر بو خواهش دبدیهی کر یان ایدر دائم

شامیردم کندی (مخنی) نه تدبیر ایاسم بیلیم
نه حیرتدر بو کیم تدبیری بی امکان ایدر دائم
- نظریه -

شب هجرنده صاعقه کیم دیمجوردر کولک
خیال عارضیه دائماً پرنوردر کولک
امان ای ساقی کلچهره خوش کور بزلری زرا
ازلدن نوش جام عشق ایه بخوردر کولک
یقنر صدمه قهر فلکدن جور ومحنندن
قوای صبر ایه مستحکم ومعموردر کولک
فغان یلر سده معذور طوط در دفرا کله
حریم رصلتکدن ای پری مهجوردر کولک
بقوب میر جللاه بنده اعجاز کلام ایتدم
فیوضات هوسله صانکه واصف طوردر کولک

(تقریض - تقریض)
مذکور لغت ایه هر ایکسی دخی برکیمسه دنک ذاتی
واتار و تألیفاتی مدح وتوصیف ایتک معنانه درکه
اکثر کتب مؤلفده مشهود ومنظور اولمشدر
فقط ینلر نه شوفرق واردرکه صاد معجمه ایه
(تقریض) هم حیانه بولنان وهم وفات ایتش اولان
کیمسه دنک ذات واترینی مدح معنانه اولسیه لغات
متضاده دندر

اما طاء معجمه ایه (تقریض) یالکر حیانه بولنانلرک
ذات واتارینی مدح وتوصیف ایتک معنانه
اولدیندن تقریضدن اخصدر بولنرم منظوم ومنثور
اوله رق نظم و ترکیب اولنور عصمت

توتون تجارندن بدروس وارد ایتلک یاقو اوغلی
صراف هاجی قسطنطنیه اولان دیون محکومه سنک
تسویه سچرن اصمه التنده جاش باشی زفاغنده
اون سکر و تخمیس زفاغنده بکری سکر نومرو
ایله مرق معنانه زده موجود اولوب دابن بندن
مهرهون وصالتی محکوم بولنان ایکوز قرق
دنک توتونک شهر حال رومینک بکری ایکجی
نچشینه کونی مزایده سی اجرا قلنده جغندن
اشتراسنه طالب اولنلرک بوم مذکورده ساعت بددن
اونه قدر مذکور اون سکر نومروی مغازه ده
حاضر بولنلری محکمه تجارت اجرا دائر سندن
اعلان اولنور فی ۱۷ مارت سنه ۳۰۰

اطنه وطر سوس وهر سینه بولنان و بولندر بله حق
اولان عساکر شاهانه ایچون اشبو مارتدن اعتباراً
برسنه دنک نژومی اولان ارزاقدن نان عز بک بهر
قبه عقبه سی قرق لک بوز قرق ارزک بوز طوقز
طوزک بکری بدی صوغان اوتوز رصاون ایکوز
اون کور اون بش بقی زتون بوز طفسان طقوز
روغن ساده درتوز سکسان شکر ایکی بوز اوتوز

سرکاجیدن مقری کوشه ومقری کوبندن سرکاجی به
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
« قومه قودن مقری کوشه ومقری کوبندن قومه قویه
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
سرکاجیدن مقری کوشه ومقری کوبندن سرکاجی به
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
« قومه قودن مقری کوشه ومقری کوبندن قومه قویه
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »

الوچ ایلوق ابونه
سرکاجیدن مقری کوشه ومقری کوبندن سرکاجی به
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
« قومه قودن مقری کوشه ومقری کوبندن قومه قویه
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
الوچ ایلوق ابونه
سرکاجیدن مقری کوشه ومقری کوبندن سرکاجی به
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
« قومه قودن مقری کوشه ومقری کوبندن قومه قویه
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »

بش نحدود الی پاره یه حطب اون بر بوله غازک
صندیخی قرق درت شعیرک کیل جیدی اون
غروش صانک اون قیه سی الی پاره اوله رق
شرائط مقررده سیله طالبی عهد سنده اولوب مارت
رومینک بکرمیجی کونی قرار قطعیه سی و برله
جکندن اعطاسنه طالب اولنلرک لوازمات عمومیه
دائر سنه کلاری ۳

نظمیه ارزاق انبار یچون محفوظ نمونه سی
وجمله بوز قرق بیک قیه شکر مایعه اولنه جغندن
اعطایه طالب اولان وشرائطی اکلامق ایستنانلرک
اشبو مارت رومینک بکرمی ایکجی کونه قدر
هر کون لوازمات عمومیه دائر سنه کلاری ۳

فضیلتو اصحق افندی حضرتلر سنک تألیفات
علیه لردن اولوب اسئله حکمه و بین الناس قر نجه
قبودان نامه شهرت ایلان رساله لری بوکره دفعه
ثانیه اوله رق غایت مصحح صورتده طبع وتمثیل
ایدیلرک میدان انشاده وضع اولمش ومحل توزیغی
اولان یازیده کاغدی سعید افندی دنک دکلیله سائر
کتاب صانیان محارده برچار یک فیسات ایه
فروخت اولنقه بولمشدر

اسکدارده قوشو بولنده فی ۹ تشرین اول سنه ۹۹
تاریخیه ترکسی نحر بر قلنان تجار باشی احمد غالب
افندی دنک ترک سندن دردست ثبت بولنان اصحاب
مطلوبی بیننده تقیمی اجرا اولنه جغندن متوقای
موی ایه دنک لاجق اداسنده بولنانلرک تاریخ
اعلان اعتباراً اوتوز برکونه قدر اوقاف همایون
یت المال قساملغنه مراجعت ایلری ومدت مذکوره
ختمانده ترک مذکوره اصحابی بیننده تقسیم وتوزیع
اولنه جغی اعلان اولنور ۳

بلاطده اونجه جوارنده خواجه علی محله سنده
وخواجه علی جامع شریفی عرصه سی اتصالننده
بش نومرو ایه مرق ایکی اوطه برصوفه ووزاللی
ذراع بغیه یی شامل وسکسان غروش ابحار او بر باب
احساب خانه اهون صورتله فروخت اولنه جغندن
طالبی بولنان ذوات ابوانسرای خار جنده قسیمی
عراغیه مراجعت ایتسی اعلان اولنور

سلطان یازید جوارنده سراج اصحق محله سنده
امام حسامی زفاغنده کائن اوچ نومرو ایه مرق
درت اوطلی ربابخانه صاحبی طرفندن صایلی
اولدیندن کورمک بازار لغنی ایتک استبان ذواتک
دروشندهی صاحبنه مراجعت ایتنی اعلان اولنور

شرق تیور بوللری ایشلمیجی قومیه سی نسیان افرنجیک رندن اعتباراً بر طرفن در سعادت وقوم قویه
ودیکر طرفدن مقری کوی وایاستقائوس یتنده آمد وشده ایدنلر ور یلان ابونه ییلتلر سنک فیاتلر نجه بوجه
انی تحقیقات ایدلرک اعلان ایدر

برایلق ابونه دلی
برنجی موقع
غروش
۲۱۸
۲۸۲
۱۵۲
۲۵۰
ایکجی موقع
غروش
۱۳۱
۱۷۴
۸۷
۱۰۲
اونجی موقع
غروش
۸۷
۱۰۸
۶۵
۹۹

الوچ ایلوق ابونه
سرکاجیدن مقری کوشه ومقری کوبندن سرکاجی به
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
« قومه قودن مقری کوشه ومقری کوبندن قومه قویه
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
الوچ ایلوق ابونه
سرکاجیدن مقری کوشه ومقری کوبندن سرکاجی به
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »
« قومه قودن مقری کوشه ومقری کوبندن قومه قویه
« ایاستقائوسه وایاستقائوسدن »

